



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 July 2003

Пятьдесят седьмая сессия  
Пункт 110 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/57/639/Add.1)]

### 57/278. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

В<sup>1</sup>

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года и доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира<sup>2</sup>, соответствующий раздел доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup> и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за этот период<sup>4</sup>,

1. *утверждает* проверенные финансовые ведомости операций Организации Объединенных Наций за период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года<sup>5</sup>;

2. *принимает к сведению* замечания и одобряет рекомендации Комиссии ревизоров, содержащиеся в ее докладе<sup>6</sup>;

3. *принимает также к сведению* замечания и одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup> и касающиеся доклада Комиссии ревизоров;

<sup>1</sup> Таким образом, резолюция 57/278 в разделе VI *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 49 (A/57/49)*, vol. I, становится резолюцией 57/278 A.

<sup>2</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5 (A/57/5)*, том II.

<sup>3</sup> См. A/57/772.

<sup>4</sup> A/57/416/Add.2.

<sup>5</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5 (A/57/5)*, том II, глава V.

<sup>6</sup> Там же, глава II.

4. *выражает признательность* Комиссии ревизоров за качество ее доклада и его усовершенствованный формат;

5. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2002 года<sup>4</sup>;

6. *просит* Генерального секретаря и впредь обеспечивать совершенствование внутреннего контроля в миссиях по поддержанию мира в том, что касается оптимального использования ресурсов для проведения ревизий;

7. *просит также* Генерального секретаря обеспечить полное осуществление рекомендаций Комиссии ревизоров и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета оперативным и своевременным образом;

8. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад Управления служб внутреннего надзора, упомянутый в пункте 26 доклада Комиссии ревизоров.

*90-е пленарное заседание,  
18 июня 2003 года*